

IL TEST PUOI FARLO A CASA TUA

## جمع بندی...

سرطان کولون رکتوم (روده بزرگ و روده راست) دومین نوع سرطان در زنان و سومین نوع سرطان در مردان در ایتالیا است (سازمان آنکولوژی پزشکی ایتالیا 2020). بهتر است پس از سن 50 سالگی بطور مرتب هر دو سال یکبار آزمایش خون مخفی در مدفوع را انجام دهید. همه افراد احظار شده پس از دو سال دوباره فراخوانده می شوند. توصیه می شود در صورت وجود علائمی مانند تغییرات مداوم در عادات روده به پزشک معالج خود مراجعه نمایید. وجود خون در مدفوع طوریکه با چشم غیر مسلح مشهود است. احساس مداوم فشار رکتوم پس از عمل تخلیه، اسهال متناوب و یبوست. اگر هنوز فراخوانی از اداره بهداشت و درمان ناحیه دریافت نکرده اید یا تا به حال به این برنامه نپیوسته اید، می توانید با شماره رایگان اداره بهداشت و درمان ناحیه مربوطه تماس بگیرید و درخواست وقت ملاقات کنید.

تمامی داده ها و اطلاعات شخصی جمع آوری شده مشمول قوانین حفظ حریم خصوصی و حفاظت از داده های شخصی می باشد. برای کسانی که نیاز دارند، برای حضور در روز آزمایش گواهی پزشکی برای مرخصی استعلاجی از کار صادر می شود. برای اطلاعات بیشتر یا جابجایی نوبت با شماره تلفن رایگان اداره بهداشت و درمان ناحیه خود تماس بگیرید.

\* (سازمان آنکولوژی پزشکی ایتالیا 2020)

| ASL       | Screening                                 | Numero Verde | Orari                                                     |
|-----------|-------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------|
| Roma 1    | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 536 693  | da Lun a Ven<br>8:00-17:00                                |
| Roma 2    | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 405 051  | da Lun a Ven<br>8:00-18:00                                |
| Roma 3    | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 634 634  | da Lun a Ven<br>8:30-17:00                                |
| Roma 4    | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 539 762  | da Lun a Ven<br>9:00-13:00                                |
| Roma 5    | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 894 549  | da Lun a Ven<br>9:00-13:00<br>e 14:00-17:00               |
| Roma 6    | Mammella<br>e <b>Colon Retto</b>          | 800 430 264  | da Lun a Ven<br>15:00-19:00                               |
|           | Cervice                                   | 800 160 622  |                                                           |
| Viterbo   | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 840 359  | da Lun a Ven<br>9:00-13:00                                |
| Rieti     | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 646 999  | da Lun a Ven<br>9:00-13:00                                |
| Latina    | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 065 560  | da Lun a Ven<br>9:00-13:00<br>da Lun a Gio<br>15:00-17:00 |
| Frosinone | Mammella<br>Cervice<br><b>Colon Retto</b> | 800 003 422  | da Lun a Ven<br>9:30-13:30                                |

**Per prenotare gli esami di screening scansionare il QR code**  
*[prenotascreening.regione.lazio.it](https://prenotascreening.regione.lazio.it)*



Traduzione in Dari/Farsi curata da  
Medici Senza Frontiere nell'ambito  
del protocollo d'intesa con la  
Asl Roma 2.

**www.salutelazio.it**



## چرا از اداره بهداشت و درمان ناحیه فراخوان دریافت می کنید؟

جهت یادآوری به خانم ها و آقایان در سنین 50 تا 74 ساله که تشخیص زودهنگام سرطان کولون رکتوم (روده بزرگ و روده راست) امکان پذیر است، بطور منظم هر دو سال یک بار توسط آزمایش خون مخفی در مدفوع انجام می شود، آزمایشی موثر در پیشگیری و به موقع تشخیص تومورهای روده است.

هدف از بین بردن وجود احتمالی پولیپ در مراحل اولیه است، زمانی که هیچ گونه اختلالی ایجاد نمی کند. به این ترتیب عمل تهاجمی کمتری دارد و امکانات درمان افزایش می یابد.

برنامه غربالگری، از آزمائشی SOF (خون مخفی مدفوع) تا آزمایشات تخصصی و درمان که در نهایت ضروری و لازم تشخیص داده شود، رایگان ارائه می شود.

اگر هنوز فراخوانی از اداره بهداشت و درمان ناحیه دریافت نکرده اید یا تا به حال به این برنامه نپیوسته اید، می توانید با شماره رایگان اداره بهداشت و درمان ناحیه مربوطه تماس بگیرید و درخواست وقت ملاقات کنید.

## آزمایش خون مخفی مدفوع چیست؟

این یک آزمائشی تخصصی آزمایشگاهی است، با یک نمونه گیری واحد، که امکان می دهد حتی کوچکترین آثار خونی را که با چشم غیرمسلح قابل مشاهده نیستند را شناسایی کند. اگر این خون از پولیپ ها یا آدنوم ها باشد، با انجام کولونوسکوپی در مرحله بعدی امکان می دهد تا آنها را به موقع بردارند.

## آیا می توانم اعتماد کنم؟

آزمایش SOF (خون مخفی در مدفوع) یک آزمایش ایمونوشیمیایی با حساسیت بالا است که از آنتی بادی های خاصی برای تشخیص خون انسان (آنتی بادی ها آنتی-گلوبین) برای تشخیص خونریزی روده بزرگ استفاده می شود. این آزمائشی امکان می دهد که یک نمونه واحد از مدفوع تهیه کرده نه سه تا نمونه، آنطوریکه، در آزمایشات دیگر به سه نمونه مورد نیاز است. ضرورت به هیچگونه رژیم غذایی نیست.

مراکز انجام آزمایش خون مخفی در مدفوع، حاضر در آزمایشگاه ها باید حداقل 60.000 نمونه مدفوع را در هر سال آزمایش کنند در تمامی رویه ها شان از دستورالعمل های بین المللی و اروپایی پیروی می کنند و تحت کنترل های کیفی قرار می گیرند.

کارمند اداره بهداشت و درمان کیسه حاوی یک ظرف نمونه گیری آزمایش با دستورالعمل نوشته شده آنرا را به شما تحویل می دهد ظرف نمونه گیری را از کیسه بردارید و نمونه کوچکی از مدفوع خود را گرفته و آن را در داخل ظرف نمونه گیری قرار دهید، درب آن را ببندید و دوباره در کیسه قرار دهید. سپس آن را در یخچال نگهداری کنید.

شما باید طی 3 روز پس از نمونه گیری ظرف محتوی آنرا در یکی از مراکز ذکر شده در پشت این بروشور تحویل دهید. هم چنین می توان ظرف نمونه گیری را از بسیاری از داروخانه ها تهیه نموده و دوباره به آنها تحویل دهید.

## بعد از انجام آزمایش؟

در صورت طبیعی بودن نتیجه آزمایش (عدم وجود خون)، مرکز غربالگری مستقیماً نتیجه منفی آزمایش را توسط نامه ای به منزل فرد ارسال می کند و پس از دو سال فراخوان جدیدی برای تکرار آزمایش ارسال خواهند کرد.

از هر 100 نفری که آزمایش را انجام می دهند، 5 یا 6 نفر ممکن است به دلایل مختلف (همانند شقاق ها، یورتیکول و غیره) به دلیل وجود خون در مدفوع مثبت باشند، با این حال، بسیار مهم است بررسی گردد این که آیا خون از پولیپ می آید یا خیر.

در صورت مثبت بودن نتیجه این آزمایش، مرکز غربالگری توسط تلفن با فرد تماس می گیرد تا از او برای انجام کولونوسکوپی و بررسی دقیق، همیشه رایگان، در یک مرکز بیمارستانی مربوطه (در صورت تمایل و درخواست می تواند به صورت بیهوشی نیز انجام شود) دعوت می کند. هر گونه آزمایش تخصصی بیشتر و درمان های بعدی، در صورت لزوم، به طور رایگان، مستقیماً توسط اداره بهداشت و درمان ناحیه مربوطه وقت قبلی داده و اقدام می شود.

